

ಯೇಸು: ದೇವರು ನಮ್ಮೊಂದಿಗಿದ್ದಾನೆ

“ದೇವರು ನಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದಾನೆ” ಎಂಬ ಅರ್ಥವುಳ್ಳ “ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್” ಪದವು ಬೈಬಲ್‌ನಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಸಲ ಕಂಡು ಬರುತ್ತದೆ. ಮೂರು ಸಲ (ಯೆಶಾಯ 7:14; 8:8, 10) ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ನಿಷೇಧಾರ್ಥಕವಾದ, ನಾಶಗೋಷಿಸುವ ಭಾವವನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತಿತ್ತು; ನಮ್ಮನ್ನು ದಂಡಿಸಲು ದೇವರು ನಮ್ಮೊಂದಿಗಿದ್ದಾನೆ. ಒಂದು ಸಲ (ಮತ್ತಾಯ 1:23) ಖಚಿತವಾದ ಅನ್ವಯಿಸುವಂತಾ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ: ನಮ್ಮನ್ನು ಅಶೀರ್ವಾದಿಸಲು ನಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದಾನೆ.

ನಮ್ಮನ್ನು ಶಿಕ್ಷಿಸಲು ದೇವರು ನಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದಾನೆ

ಯೆಶಾಯ 7:14ರಲ್ಲಿ “ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್” ಪದದ ಮೊದಲನೆಯ ಉಪಯೋಗವು ಮಿಶ್ರ ಅಶೀರ್ವಾದವನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತದೆ. ಅರಸ ಆಹಾಜನು ಮೋಸಗಾರನಾಗಿದ್ದನು. ಆಹಾಜನು ಅಳುತ್ತಿದ್ದ ರಾಜ್ಯವನ್ನು, ಯೆಹೂದವನ್ನು ಸಿಲಿಯ ಮತ್ತು ಇಸ್ರಾಯೇಲುಗಳು ವಶಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಬಿಡಲ್ಪಡುವದಿಲ್ಲವೆಂದು ಸಾಲಿ ಹೇಳಲು ದೇವರು ಅವನ ಬಳಿಗೆ ಯೆಶಾಯನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನು. ದುಷ್ಟನೂ ವಿಗ್ರಹಾರಾಧಕನೂ ಆದ ಆಹಾಜನು ಯೆಶಾಯನು ಹೇಳಿದಕ್ಕೆ ತಿವಿಗೊಡಲಿಲ್ಲ, ಯಾಕಂದರೆ ದುಷ್ಟನಾದ ಅರಸನು ದೇವರಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆಯಿಡಲಿಲ್ಲ.

ದೇವರು ಯೆಹೂದವನ್ನು ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡುವನೆಂಬುದನ್ನು ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಪಡಿಸಿ ತೋರಿಸಲು ಆಹಾಜನಿಗೆ ಯೆಶಾಯನು ಯಾವುದೇ ಸಂಕೇತ ಕೊಡಲು ಸಿದ್ಧನಾಗಿದ್ದನು “ಅದು ಪಾತಾಳದಷ್ಟು ಅಳದಲ್ಲದ್ದರೂ ಮೇಲಣ ಲೋಕದಷ್ಟು ಎತ್ತರದಲ್ಲದ್ದರೂ ಕೇಳಿಕೋ” ಎಂದು ಯೆಶಾಯನು ಹೇಳಿದನು (ಯೆಶಾಯ 7:11ಬಿ). ಆಹಾಜನು ಗುರುತನ್ನು ಕೇಳಿ ವದನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿದನು. ಸಿಲಿಯ ಮತ್ತು ಇಸ್ರಾಯೇಲಿಗೆ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ಬಲವುಳ್ಳ ಅಸ್ಥಿಲಿಯವನ್ನು ತನ್ನ ಮಿತ್ರ ರಾಜ್ಯವಾಗುವಂತೆ - ಲಂಚಕೊಡುವ ವ್ಯವಹಾರದಲ್ಲಿ, ಅವನು ಕಪಟತನದಿಂದ ಭಕ್ತಿಯುಳ್ಳ ಉದ್ಧಾರತೆಗೆದನು: “ನಾನು ಕರ್ತನನ್ನು, ... ಪಲೀಕ್ಷಿಸುವದಿಲ್ಲ” (ಯೆಶಾಯ 7:12). ಅಂಥ ಮೋಸತನದೊಂದಿಗೆ ದೇವರು ಬೇಸರ ಗೊಂಡನು, ಹಾಗೂ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವ ಅತನ ತಾಳ್ಮೆಯು ತಿಲಿ ಹೋಯಿತು. ದುಷ್ಟ ಆಹಾಜನಿಗೆ, ಅವನು ಬೇಡಿ ಕೊಳ್ಳದ ಗುರುತನ್ನು, ಶಿಕ್ಷೆಯ ಗುರುತನ್ನು ಕೊಡುವೆನೆಂದು ಸಾಲಿದನು: “ಇದರಿಂದ ಕರ್ತನು ತಾನೇ ನಿಮಗೆ ಒಂದು ಗುರುತನ್ನು ಕೊಡುವನು. ಇಗೋ, ಒಬ್ಬ ಕನ್ಯೆಯು ಗರ್ಭಿಣಿಯಾಗಿ ಮಗನನ್ನು ಹೆತ್ತು ಅವನಿಗೆ ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್ ಎಂದು ಹೆಸರಿಡುವಳು.” ಒಬ್ಬ ಶಿಶೋಷ ಯೌವನದ ಮಹಿಳೆಯು *ha'almah* ಎಂದು ಕರೆಯಲ್ಪಡುವಳು, “ಯುವ ಮಹಿಳೆ,” “ಕನ್ಯೆಯು” ಇಲ್ಲವೇ “ಕುಮಾರಿ” ಎಂದುರ್ಥ - ತಾಯಿಯಾಗುವಳು ಮತ್ತು ತನ್ನ ಮಗುವಿಗೆ “ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್” ಅಂದರೆ “ದೇವರು ನಮ್ಮ ಕೂಡ ಇದ್ದಾನೆ” ಎಂದು ಹೆಸರಿಡುವಳು. ಆಹಾಜನ ದಿನದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ, ಮಗುವಿನ ಹೆಸರು ಶಿಕ್ಷೆಯು

ಬರುವದನ್ನು ತಿಳಿಸಿತು. ದೇವರ ಸಂದರ್ಶನದಿಂದ ಯೆಹೂದವು ಬರಗಾಲವನ್ನು, ದುಃಖವನ್ನು, ಮುಚ್ಚುಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ನೆಗ್ಗಿಲು ಮುಚ್ಚುಗಳನ್ನು ಅನುಭವಿಸುವುದು. ತಕ್ಷಣದ ಭಯಪಡಿಸುವಿಕೆಗಳು ಅಹಾಜನಿಂದ ತೆಗೆದು ಹಾಕಲ್ಪಡುವವು; ಆದರೆ ಅವನ ದುಷ್ಟತನವು ಮತ್ತು ಮೋಸಗಾರಿಕೆಯು ಪ್ರತಿಫಲ ಹೊಂದುವವು; ಆಶ್ಚರ್ಯವು ಯೆಹೂದದ ಪಟ್ಟಣಗಳ ಮೇಲೆ ದಾಳಿ ಮಾಡಿ ಯೆರೂಸಲೇಮಿಗೆ ಮುತ್ತಿಗೆ ಹಾಕುವಂತೆ ದೇವರು ಜಡುವನು. ಕ್ಲಾಮವು ಬರಲಿಕ್ಕಿರುವುದು - ಒಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನು ಒಂದು ಹಸುವನ್ನು ಜೀವಿತವಾಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡು, ದೇಶದಲ್ಲೆ ಕಾಡು ಜೇನು ತುಪ್ಪವನ್ನು ಕಂಡುಕೊಂಡರೆ, ಅವನು ಮೊಸರು ಮತ್ತು ಜೇನು ತುಪ್ಪದ ವಿರಳವಾದ ಅಹಾರವನ್ನು ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಲು ಶಕ್ತನಾಗುವನು. ವಿಶೇಷವಾದ ಮಗನು 'ಇಮ್ಮಾನುವೇಲನು' ಪ್ರವಾದಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಗುರುತು, ತಾನೇ, ಅಂಥ ಮಿತಿಮೀರಿತು ಅಹಾರಕ್ಕೆ ಕೆಳಗಿಳಿಸಲ್ಪಡುವನು. "ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್" ಪದದ ಮೊದಲನೆಯ ಉಪಯೋಗದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯು, ಅದುದರಿಂದ, ಕಹಿಯಾದನಿಹಿ - ಆದರೆ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಕಹಿಯಾಗಿರುವುದು.

'ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್' ಪದದ ಎರಡನೆಯ ಉಪಯೋಗವು (ಯೆಶಾಯ 8:8) ಅದೇ ಹಿನ್ನೆಲೆಯ ಭಾಗವಾಗಿರುವುದು. ಯೆಹೂದ ನಾಡು ತಾನೇ 'ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್' ಅಂದರೆ, ಯೆಹೂದ್ಯರ ಮೇಲೆ ದಂಡನೆಯನ್ನು ವಿಧಿಸಲು ದೇವರಿಂದ ಸಂದರ್ಶಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು ಎಂದು ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ.

ಅದರಂತೆಯೇ, 'ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್' ಪದದ ಮೂರನೆಯ ಉಪಯೋಗವು (ಯೆಶಾಯ 8:10) ಮೊದಲನೆಯ ಎರಡು ಉಪಯೋಗಗಳಲ್ಲ ಕಂಡುಬಂದ ಅದೇ ಹಿನ್ನೆಲೆಯ ಭಾಗದಂತೆ ಶ್ರಮೆಯ ಕಹಿಯನ್ನು ಮುಂತಿಳಿಸಿತು. ಅಶ್ಯೂರ್ಯವನ್ನು ಸೋಲಿಸಲು ಅಲೋಚನೆ ತೆಗೆದು ಕೊಳ್ಳುವುದು ವ್ಯಾಕುಲಪಟ್ಟ ಹಾಗೂ ತೊಂದರೆಗೊಳಗಾದ ಯೆಹೂದ್ಯರಿಗೆ ನಿರುಪಯೋಗವಾದದ್ದೂ ವ್ಯರ್ಥವಾದದ್ದೂ ಆಗದೆ; ಯಾಕೆಂದರೆ, ಇಗೋ, 'ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್!' ದಬ್ಬಾಳಿಕೆ ನಡಿಸುವ ಅನ್ಯ ಸೈನ್ಯ ರೂಪದಲ್ಲಿ ದೇವರು ಯೆಹೂದರೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದನು ಹಾಗೂ ದೇವರ ದೃಢತೆಯು ಅತೀ ಜಾಣೆಯುಳ್ಳ ಯೆಹೂದೀ ವಿಧಾನದಿಂದ ಕೆಡಿಸಲ್ಪಡುವದಿಲ್ಲ.

'ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್' ಪದದ ಹಳೇ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಮೂರು ಉಪಯೋಗಗಳಲ್ಲ ಯಾವುದೇ ಒಂದರಲ್ಲಿ ವಿನೋದವು ಕಂಡು ಬರುವದಿಲ್ಲ.

ನಮ್ಮನ್ನು ಆಶೀರ್ವಾದಿಸಲಿಕ್ಕೆ ದೇವರು ನಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದಾನೆ

ಕೆಲವು ಪರಿಶುದ್ಧ ಬರಹಗಳು ಸಮೀಪದ ಹಾಗೂ ಬಹುದೂರದ ಎರಡು ಅರ್ಥಗಳೊಂದಿಗೆ ಯೋಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದವೆಂದು ಬೈಬಲ್ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಬಹಳ ಹಿಂದೆಯೇ ಗಮನಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಯೆಶಾಯ 7:14-15ನಿಂದ ಬೇರಾವುದೂ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿಲ್ಲ. ಅಹಾಜನ ದಿನಗಳಲ್ಲಿಯೂ 'ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್' ಎಂದು ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟ ಮಗುವು, ಅದು ಧರಿಸಿದ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಅಪಶಕುನವಾಗಿತ್ತು, ಯೆಹೂದವನ್ನು ಶಿಕ್ಷಿಸಲು ದೇವರು ಅವರೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದನು. ಹಾಗಿದ್ದರೂ, ಎಂಟನೆಯ ಶತಮಾನದ ಪರಿಶುದ್ಧ ಬರಹದಲ್ಲಿ ಇನ್ನೊಂದು ಮುಂತಿಳಿಸುವಿಕೆಯು ಅಡಗಿತ್ತು, ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್ ಎಂದು ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟ ಇನ್ನೊಂದು ಮಗುವು ಯೋಸೇಫ ಮತ್ತು ಮರಿಯಶ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಜನಿಸಬೇಕಾಗಿತ್ತು (ಮತ್ತಾಯ 1:23). ಆತನು ಧರಿಸಿದ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಮಾತ್ರವೇ ಅಲ್ಲ, ಆದರೆ ಆತನಿಗೆ ಮಾನವ ತಂದೆಯಿಲ್ಲದ್ದರಿಂದ ಆತನೂ ಸಹ ಒಂದು ಗುರುತು ಆಗಿರುವನು. ಆತನು ನಿಜವಾಗಿಯೂ "ದೇವರು ನಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದಾನೆ" ಆಗಿದ್ದನು.

ಯೇಸುವಿಗೆ ಮಾನವ ತಂದೆಯಿದ್ದರೆ, ಆಗ ಬೇರೊಬ್ಬ ಮಗುವಿಗಿಂತ ಭಿನ್ನವಾಗಿರದ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ 'ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್,' "ದೇವರು ನಮ್ಮೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದಾನೆ" ಆಗಿರುತ್ತಿದ್ದನು. ತಂದೆತಾಯಿಗಳಿಬ್ಬರ ಇತರ ಎಲ್ಲಾ ಮಕ್ಕಳಿರುವಂತೆಯೇ ಇರುತ್ತಿದ್ದನು, ಹೀಗೆ ತನ್ನ ಅದ್ವಿತೀಯತೆಯನ್ನು ಕಳೆದು ಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದನು. ಯೇಸುವನ್ನು ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್ ಎಂದು ಕರೆಯುವುದರಲ್ಲಿ ಎಂಟನೆಯ ಶತಮಾನದ ಮಗುವಿಗೆ ಹೆಸರಿಡುವಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟೋ ಹೆಚ್ಚಾದದ್ದು ಒಳಗೊಂಡಿತ್ತು. ಆಹಾಜನ ದಿನದ ಅಪರಿಚಿತ ಯುವಕನು ತನ್ನಲ್ಲಿ ಯಾವದೇ ಲೀತಿಯಿಲ್ಲ ಅದ್ವಿತೀಯನಾಗಿರಲಿಲ್ಲ; ಅವನ ಹೆಸರು ಮಾತ್ರವೇ ರೋಷದಲ್ಲ ದೇವರ ಸಂದರ್ಶನದ ಗುರುತಾಗಿತ್ತು. ಯೋಸೇಫನ ದಿನದ ಪ್ರಸಿದ್ಧನಾದ ಯುವಕನು ತನ್ನಲ್ಲಿಯೇ ಅದ್ವಿತೀಯ ನಾಗಿದ್ದನು; ಆತನು ತನ್ನ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಒಂದು ಗುರುತಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿದ್ದನು; ಆತನು ದೇಹದಲ್ಲಿ ದೇವರ ಸಂದರ್ಶನವಾಗಿದ್ದನು.

ಮತ್ತಾಯ 1:23ರಲ್ಲಿಯ 'ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್‌ನ' ಮಹಿಮೆಗೆ ವಿಚಾರದ ಸೌಂದರ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೋಲಿಸಿ ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್ ಕಂಡು ಬರುವ ಯೆಶಾಯ 7 ಮತ್ತು 8 ಮತ್ತು ಇತರ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಯಾವುದೂ ಕಂಡು ಬರುವುದಿಲ್ಲ. ಹೊಸ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಉಪಯೋಗದಲ್ಲಿ, ದೇವರು "ತೀರ್ಪುಮಾಡುವದಕ್ಕಾಗಿ" ನಮ್ಮೊಂದಿಗಿರಲು ಬರಲಿಲ್ಲ (ಯೋಹಾನ್ 3:17), ಆದರೆ "ಆತನ ಮುಖಾಂತರ ನಾವು ರಕ್ಷಿಸಲ್ಪಡುವದಕ್ಕಾಗಿ" ಬಂದನು. 'ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್‌ನ' ಹಳೇ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಉಪಯೋಗಕ್ಕೆ "ದಾವೀದನ ಮನೆತನಕ್ಕಾಗಿ" ಕೇವಲ ಸ್ಥಳಿಕ ಅರ್ಥವಿರುತ್ತದೆ (ಯೆಶಾಯ 7:13). ಹೊಸ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ಉಪಯೋಗಕ್ಕೆ "ಇಡೀ ಜಗತ್ತಿಗಾಗಿ" ಮಹತ್ವವುಳ್ಳದ್ದಾಗಿದೆ (1 ಯೋಹಾನ್ 2:2).

ಇಗೋ, 'ಇಮ್ಮಾನುವೇಲ್,' ದೇವರ ಸ್ವಭಾವದ ನಿಶ್ಚಿತ ಪ್ರತಿನಿಧಿಸುವಿಕೆಯು ದೇಹವಾಯಿತು (ಇಬ್ರಿಯ 1:3; ಯೋಹಾನ್ 1:14). ದೇವರಾಗಿದ್ದಾತನು ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಸೃಷ್ಟಿಗೆ ಬಂದನು ಮತ್ತು ಮಾಂಸ, ರಕ್ತದ ಭಾಗಿಯಾದನು (ಯೋಹಾನ್ 1:1, 11; ಇಬ್ರಿಯ 2:14). "ಕ್ರಿಸ್ತನಲ್ಲಿಯೇ ದೇವರ ಸರ್ವ ಸಂಪೂರ್ಣತೆಯು ಅವತರಿಸಿ ವಾಸ ಮಾಡುತ್ತದೆ" (ಕೊಲೊಸ್ಸೆ 2:9). ದೇವರು ಕ್ರಿಸ್ತನಲ್ಲಿ ಇದ್ದನು. (ಯೋಹಾನ್ 10:37, 38; 14:10, 11, 20ಎ). "... ದೇವರು ಮನುಷ್ಯರ ಅಪರಾಧಗಳನ್ನು ಅವರ ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ಹಾಕದೆ ಲೋಕವನ್ನು ಕ್ರಿಸ್ತನಲ್ಲಿ ತನಗೆ ಸಮಾಧಾನ ಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದನೆಂಬುದೇ. ಅದನ್ನು ಸಾರುವ ಸೇವೆಗೆ ನಮ್ಮನ್ನು ನೇಮಿಸಿದ್ದಾನೆ" (2 ಕೊರಿಂಥ 5:19).

ಟಿಪ್ಪಣಿ

¹Almah ಎಂಬುದು ಶಬ್ದ ಉತ್ಪತ್ತಿಯಿಂದ ಮದುವೆಯಾದ ಇಲ್ಲವೇ ಮದುವೆಯಾಗದ ಯುವತಿ ಎಂದು ಅರ್ಥಕೊಡಬಹುದು ('elem, ಯುವಕನು, 1 ಸಮುವೇಲ 17:56; 20:22 ಎಂಬಲ್ಲಿಯಂತೆ), ಆದರೆ ಮದುವೆಯಾದ 'almah ಎಂಬುದು ಬೈಬಲಿನ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಇರುವುದಿಲ್ಲ. "ಮದುವೆಗೆ ಯೋಗ್ಯವಾದ ಆದರೆ ಮದುವೆಯಾಗದ" ಎಂಬುದು 'almahದ ಹಳೇ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯ ವಿಳು ಉಲ್ಲೇಖಗಳಿಗೆ ಅನ್ವಯಿಸಿದ ಒಂದು ನಿರೂಪಣೆಯಾಗಿದೆ. (ಅದಿಕಾಂಡ 24:43; ವಿಮೋಚನಾಕಾಂಡ 2:8; ಕೀರ್ತನೆ 68:25; ಜ್ಞಾನೋಕ್ತಿ 30:19; ಪರಮಗೀತೆ 1:3; 6:8; ಯೆಶಾಯ 7:14). 'Almahದ ಉಪಯೋಗದಿಂದ ('ishsha ಅರ್ಥ "ಮಹಿಳೆ, ಹೆಂಡತಿ," ಇಲ್ಲವೇ negebah, "ಸ್ತ್ರೀ" ಎಂಬುದರ ಬದಲಾಗಿ), ಯೆಶಾಯ 7:14 ಮದುವೆಯಾಗದ ಬಾಲಕಿಯನ್ನು ಭಾವಿಸುತ್ತದೆಂದು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ. ಹಾಗಿದ್ದರೂ ಇದು

ಆಹಾಜನ ದಿನಗಳಿಗಾಗಿ ಕನೈಯಿಂದ ಜನನವು ಮುಂತಿಳಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತೆಂದು ಅರ್ಥವಾಗುವದಿಲ್ಲ. ಯೆಶಾಯನು ಮಾತಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಸಮಯದಲ್ಲ ಕನೈಯಾಗಿದ್ದ ಒಬ್ಬಾಕೆಯು ಅನಂತರದಲ್ಲ ತಾಯಿಯಾಗುವಳು ಎಂದು ಮಾತ್ರವೇ ಪಠ್ಯವು ಹೇಳುತ್ತದೆ. ಯೋಸೇಫ ಮತ್ತು ಮರಿಯಳ ದಿನಗಳಲ್ಲ ವಿಷಯವು ಬಹಳ ಭಿನ್ನವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಮತ್ತಾಯ 1:23ರ ಹಿನ್ನೆಲೆಗೆ ಕನೈಯಿಂದ ಜನನದ ಲೀತೆಯ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವು ನ್ಯಾಯ ಮಾಡುವದಿಲ್ಲ. (ಹದಗಳಿಗೆ ಕೆಲವು ಸಲ ವಿರಲವಾದ ಉಪಯೋಗಗಳಿರುತ್ತವೆ. *Bethulah* and *parthenos*, ಮಾತುಗಳನ್ನು ಸಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕನ್ಯತ್ವಕ್ಕಾಗಿ ಸ್ಪಷ್ಟವಾದವುಗಳಂತೆ ಯೋಜಿಸಲ್ಪಟ್ಟವೆ, ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲ ಕನ್ಯತ್ವವಿಲ್ಲದವರ ಬಗ್ಗೆ ಉಪಯೋಗಿಸಲ್ಪಟ್ಟವೆ; ಯೋವೆಲ 1:8; ಆದಿಕಾಂಡ 34:3; LXX.)

© 2009 Truth for Today